



联合国地名专家组

2025 年届会

2025 年 4 月 28 日至 5 月 2 日，纽约

临时议程* 项目 5 (b)

技术专长：地名数据管理

地名数据库所用日文汉字的标准化

摘要**

日本国土地院作为国家地图绘制机构，开发和管理着一个数据库，里面收录了国家基础地图上大约 42 万个国内地名。在日本，地名通常以日文汉字表记，而日文汉字是一套由具有表意功能的中文汉字改编而成的系统。使用的字符中有许多在形式上存在细微差异。因为没有与所有日文汉字字符对应的日文字符集，所以各行政机构均使用自己的字符集，并且将自创的字符添加到通用字符集之中。这个做法导致数据交换出现偏差，无法获取唯一的字符信息。于是，就引发了数据无法在电脑和智能手机等设备上正确显示的问题。

近来，日本政府一直在编制行政机构通用的字符信息。结合此举，国土地院开展了工作，使地名数据库中使用的日文汉字做到标准且统一。报告叙述了为此所作的努力。

* GEGN.2/2025/1。

** 报告全文由日本国土地院编写。报告可查阅：https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/，文号为 GEGN.2/2025/22/CRP.22，仅提供来件所用语文。

